

# អាមេរិកបង្កើតលី

## ‘អូអាប់ គុចិនី’

ចុះ ‘រាបូស’ ឱ្យមើលចូចភាគពីរការបំ



ก้าวที่สำคัญที่สุดในชีวิตคือการตัดสินใจที่ดี

# กิจกรรมการพัฒนาชุมชน

# ‘ศุภกานต์ วงศ์แก้ว’ บ้าน ‘ราชบุรี’ ใหม่เชื่อต่อไป



กลับมาอีกครั้งกับโครงการ “ปักดิลป์ ครั้งที่ 2”

คราวนี้มาในแนวคิด “ทอยบุรี (toyburi)” โดยจัดขึ้นแล้ววันนี้-24 กรกฎาคม 2559 โดยหอดิลป์ร่วมสมัย เก้า ยง ไถ ดีคุณ ภารเดช อ.เมือง จ.ราชบุรี ติดกับพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ ราชบุรี

ช่วงเวลาการจัดงานยาวถึง 6 เดือน งานศิลปะจะถูกจัดแสดงให้ตามจุดต่างๆ ทั่วเมืองราชบุรีรวม 29 แห่ง ไม่ว่าจะเป็นร้านค้า ร้านอาหาร ร้านทำผม ต้นไม้ เรือข้ามฟาก ลานกลางตลาดพิพิธภัณฑ์ฯ ฯลฯ

พื้นที่แสดงงานทั้งหมดแบ่งออกเป็นพื้นที่ศิลปะชุมชนแบบการ 18 แห่ง ออกแบบโดยสถาปนิกและนักออกแบบชั้นนำ อย่างดง ฤทธิ์ บุนนาค, อรรถพร คงคงลัณต์ และนิธิ สถาปิตานนท์ เป็นต้น พื้นที่ศิลปะชุมชนแบบการ 18 แห่ง จะคงอยู่และสามารถใช้งานได้ตลอดไป แม้งานปักดิลป์ 2 จะผ่านไปแล้ว และทีมงานจะทำ Art Map ไว้ เพื่อนอกจากในช่วงเวลานั้นฯ มีจัดแสดงงานศิลปะที่จุดใหม่บ้าง

ย้อนกลับไปเมื่อ 4 ปีที่แล้ว จ.ราชบุรี มีโครงการจัดแสดงงานศิลปะในชุมชน โดยเน้นให้กลมกลืนกับสภาพความเป็นอยู่ของคนในพื้นที่จริง ซึ่งโครงการ “ปักดิลป์” ในแนวคิด “ทุกบ้านคือแกลเลอรี่ ทุกที่คือหอดิลป์” โดยมี วศินบุรี สุพานิชวรภานุ ศิลปินชาวมิชชัน ทายาทโรงงานโถงมังกร “ถังไถ” เจ้าของความคิดนี้ราชบุรีเป็นเมืองแห่งศิลปะร่วมสมัย เป็นผู้เริ่มและเป็นแกนนำดำเนินการให้เกิดเป็นรูปร่าง

และเพิ่มหัวเรี่ยวหัวแรงสำคัญ สำหรับงานครั้งนี้ที่วศินบุรียกให้เธอเป็นแม่งาน เจ้าของโครงการคือ สาวพรีแลนซ์ “เกรซ” ศุภกานต์ วงศ์แก้ว บันลือศิลปินที่เคยประสบความสำเร็จและการ



ภาพพิธี “โปรดระวังแมว”



วิทยาลัยเทคนิคราชบุรี ร่วมทำงานและปั้นปูรุ่งพื้นที่



ที่มีแกลเลอรี่เป็นบ้านเรือน ร้านค้า สถานที่ต่างๆ โดยมีแม่น้ำแม่

พื้นที่ศิลปะชุมชนแบบการ 18 แห่ง จังหวัดอยุธยาและสามารถใช้งานได้ตลอดไป เมม็อกงานปกติศิลป์ 2 จะผ่านไปแล้ว และทีมงานจะทำ Art Map ไว้ เพื่อนำเสนอในช่วงเวลาอันนี้ฯ มีจัดแสดงงานศิลปะที่จุดใหม่บ้าง

ย้อนกลับไปเมื่อ 4 ปีที่แล้ว จ.ราชบุรี มีโครงการจัดแสดงงานศิลปะในชุมชน โดยเน้นให้กลมกลืนกับสภาพความเป็นอยู่ของคนในพื้นที่จริง ซึ่งโครงการ “ปกติศิลป์” ในแนวคิด “ทุกบ้านคือแหล่งเรียนรู้ ทุกที่คือแหล่งศิลป์” โดยมี วศินบุรี สุพานิชวรรณ์ ศิลปินเชิงมิก พากย์งานโถงวังกร “เต้าอย่างได้” เจ้าของความคิดเห็นราชบุรีเป็นเมืองแห่งศิลปะร่วมสมัย เป็นผู้ริเริ่มและเป็นแกนนำดำเนินการให้เกิดเป็นรูปร่าง

และเพิ่มหัวเรี่ยวยหัวแร้งสำคัญ สำหรับงานครั้งนี้ที่คืนบุรียกให้ເຂົ້າເປັນແມ່ງການ ເຈົ້າອີງໂຄງການຄື້ອງ ສາວທີຣີແລນຊ່ “ເກຣ່ຊ” ຄຸການຕໍ່ ວັດແກ້ວ ບັນທຶກຄະສາດປັບປຸງການຄາສຕ່ຽງແລກວາງແນນ ມາວິທາຍາລີຍເທັກໂນໂລຢີພະຈອມເກົ້າອັນນຸ້ງ ທີ່ກຳນົດໄດ້ ທີ່ມາທີ່ໄປແລ້ວໄດ້ຍືນມາວ່າເຄຍທຳການເປັນເຈົ້າຫ້າທີ່ຂອງທອດຄືບວັດນອຮມແໜ່ງກຽງທີ່ພາກທານຄຣ ກ່ອນຕັດລືນໃຈລາວອົກຈາກການເມື່ອ 2 ປີທີ່ຜ່ານມາ

ไม่นานมานี้ มีนัดสำคัญกับภันฑารักษ์คนเก่ง ที่จะนำก้าวท่องเที่ยวและผู้สนใจออกเดินตามแพนที่สำรวจงานศิลป์ตามลายแทง



วิทยาลัยเทคนิคราชบุรี ร่วมทำงานและปรับปรุงพื้นที่

ที่มีแหล่งเรื่องเป็นขันเรือน ร้านค้า สถานที่ต่างๆ โดยมีแม่น้ำแม่กลองเป็นแกนของการเดินทาง บ่ายคล้อยวันนั้น จุดสตาร์ทจึงเริ่มต้นขึ้นที่หอศิลป์ร่วมสมัย เก้า ชง ໄ่ ดีคัน

## แนวคิด ‘ทอยบุรี’ ชวนเดินสำรวจนงานศิลป์

ปกติคลิปเป็นครั้งๆ ถูกจัดขึ้นภายใต้แนวความคิดที่ว่า “ทอยบุรี (toyburi)”

เพราบภูเสโอมได้ว่าเมืองราชบุรีกำลังอยู่ในช่วงเวลาเปลี่ยนผ่าน บางพื้นที่เคยปล่อยว่า บางพื้นที่เคยเป็นตลาดที่คึกคัก บางพื้นที่เคยมีอาคารไม้เก่า บางพื้นที่เคยมีต้นไม้ บางพื้นที่เคย



ทรงผมให้กับหัวทุ่นจำ

เป็นจุดศูนย์กลางในกิจกรรมการใช้  
เครื่องเป็นบางอย่างที่สำคัญ แต่บาง  
เปลี่ยนรูปไป

ผลงานนิคิลปะที่เกิดขึ้นนั้นเจิงเป็น  
ต่างๆ ในประดีนร่วมของเมือง เพื่อ  
ขึ้น สิ่งที่กำลังเปลี่ยนแปลงนั้นคล้าย  
เปรียบเหมือนการร่วมกันบันทึกช  
ด้านหนึ่งของภาษา ซึ่งลูกเต้าขึ้นนี้ก็เป  
เป็นสือกลางให้เกิดการเชื่อมโยงชา  
เป็นบทสนทนาของการปฏิสัมพันธ์

ศุภกานต์เล่าว่า เริ่มต้นมาทำงาน  
กันหลายครั้ง ตั้งแต่ปักติคิลป์ครั้งที่  
วางใจให้ลองมาเป็นกันทว่ากัน

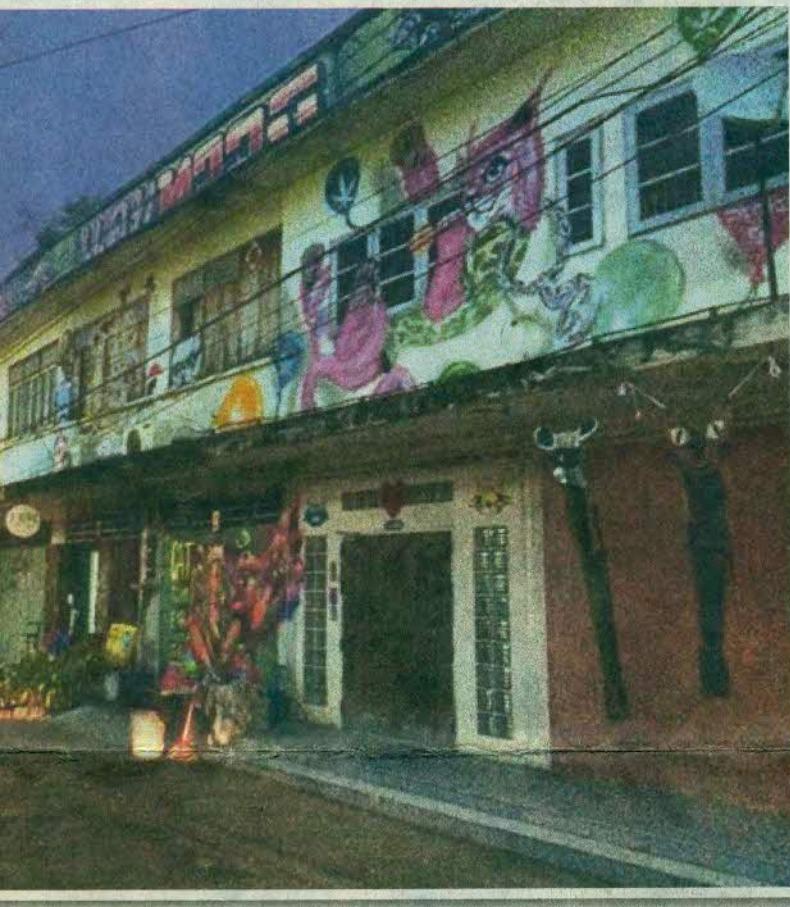
“มันเป็นเหมือนงานชุมชนมาก  
การแสดงผลงานศิลปะ อีกอย่างตัวเรา  
อย่างท้าให้เราเพื่อที่มันเมืองของตัวเอง  
มาทำเรื่องนี้ มันทำให้เราได้เห็นมุมมอง  
ลัมพ์จากหลายด้าน แต่เมื่อผ่านการเข้าใจ



ไขล้านแล้วรถไฟฟ้าเรายังอ่อนแกร

# ศิลป์ เชิงเก้า'

## ชีวิตพ่อบ้านพื้นที่ศิลปะชุมชน



บ้านปูรุ่งพันที่



ต่างๆ โดยมีแม่น้ำแม่



เริ่มต้นเดินสำรวจ...

ร้านเสริมสวย “ร้านหม่อง” ที่อยู่ริมถนน ติดกับหอศิลป์ร่วมสมัยดีคุณ ที่เน้นรากับงานศิลปะ ซึ่งเป็นการออกแบบทรงแผนให้กับหัวทุนจำลอง ในสไตล์ของเจ้าของร้านที่ถ่ายทอดงานศิลป์ลงบนเล็บผมและใบหน้าของทุ่นได้อย่างน่าทึ่ง งานชุดนี้เกิดจากความร่วมมือของศิลปิน ศรินยา จิตธัย ร่วมกับ หม่อง บัวฟูมไทย, มณฑา พวงสุข และ เมย์ ลอมเมฆ

ถัดมาคือ “ตราออกแบบอิฐ” อยู่ที่ทำการติวเม่น้ำแม่กลอง ศูนย์การค้าเล่าฯ ที่มีสถาปัตยกรรมเป็นที่ทึ่งขยะ ผู้พัง สถาปัตย์ วิภาวดี คุณนาวิชัยนันท์ นักออกแบบ ได้เลือกสถานที่แห่งนี้ออกแบบงาน โดยเป็นศิลปะจัดวาง ในชื่อ “ราชบูรีอรรถ” โดยนำเอาเก้าอี้หลายตัวมาสร้างสรรค์ผลงานภายในตระหง่าน มีน้องๆ และอาจารย์จากวิทยาลัยเทคโนโลยีราชบูรีมาเป็นผู้ช่วยออกแบบและปรับปรุงจนสามารถเป็นพื้นที่แสดงงานการที่น่าสนใจ และอยู่ท่ามกลางผู้คนมากมายที่มารอชมโดยสาร

ที่อาจเป็นไฮไลต์ของงานครั้งนี้อีกอย่างหนึ่งคือ “โนเก็ตไฟ” ที่มีการตัดแปลงนำเอาโนเก็ตไฟมาสร้างสรรค์งานศิลปะกราฟฟิตี้ ซึ่งเป็นการพาเราย้อนอดีต ย้อนเวลากลับไป ภายใต้ชื่อผลงาน “โซล่าเซลล์ไฟพาเรย้อนเวลา” โดย วิทยา จันมา ชื่อถือจาก รู้ว่าจะย้อนเวลากลับไปไหน ต้องลองไปล้มผ้าส กระโดดขึ้นบนโนเก็ตไฟ แล้วย้อนเวลาไปพร้อมกันฯ

นี้เป็นแค่น้ำจิ้ม ต่ออย่างของงานปกติศิลป์ ครั้งที่ 2 ชื่อ “ภัณฑ์รักษ์” ได้นำเรามาสัมผัสถึงความงามที่มีอยู่ในชีวิตประจำวัน

ยังมีอีกหลายจุดที่น่าสนใจ เช่น ที่ ถนนสุขุมวิท Cat town ในแนวคิด เมื่อถนนเต็มไปด้วยแมว จึงเกิดกราฟฟิตี้ให้รู้ว่า “โปรดระวังแมว”, ร้านทวีผล กับงานของ อนุชัย ศรีจักร ผู้ท่อง, บ้านน้ำอ้อด การทำงานร่วมกันของเจ้าบ้านกับ เฉลิม วุฒิ เจริญวงศ์ และ สุตรารีย์ บาร์ชีวะปัญญา, ตระหง่าน ตลาดสด งานของ กฤษณา หัดดอจฉราภรณ์, คลานไม่วิมัน งานของ มะระ เสน่ห์วงศ์ อยุธยา, ร้านอาหารภัณฑ์ งานของ นิรภูชา ปูรณะโชค และ โรงเริงวงช้าง งานของ วิทิต จันทร์มฤทธิ์ เป็นต้น

ผ่านมุม ‘เด็กราชบูรี’  
งานศิลปะและนักท่องเที่ยวไทย-เทศ

ศูนย์การค้าเล่าฯ กระแตตอนรับสำหรับงานปกติศิลป์จากคนนอกพื้นที่อีกครั้งที่เดียว แต่ลิ้งที่อีกครั้งเป็นความสำเร็จอย่างหนึ่งคือ



ทรงผมให้กับหัวทุ่นจำลองร้านเสริมสวย

เป็นจุดศูนย์กลางในกิจกรรมการใช้ชีวิตในรูปแบบต่างๆ บางพื้นที่เคยเป็นงานอย่างที่สำคัญ แต่บางอย่างนั้นกำลังหายไปหรือกำลังเปลี่ยนรูปไป

ผลงานศิลปะที่เกิดขึ้นนั้นจึงเป็นสิ่งที่ร่วมสัมภพหรือสะท้อนมิติต่างๆ ในประเพณีร่วมของเมือง เพื่อนอกเล่าถึงรูปแบบที่กำลังเกิดขึ้น สิ่งที่กำลังเปลี่ยนแปลงนั้นคัญกับการ “ทอย” ของลูกเด็กเปรียบเหมือนการร่วมกันบันทึกช่วงเวลาที่มันกำลังพลิกด้านได้ด้านหนึ่งอกมา ซึ่งลูกเด็กนี้ก็เป็น “ของเล่น (toy)” ขึ้นนึ่งที่เป็นสิ่งล่อใจให้เกิดการเชื่อมโยงของศิลปะ ชุมชน ผู้คน สถานที่ เป็นบทสนทนาของการปฏิสัมพันธ์กันในอิกรูปแบบหนึ่งของเมือง

ศุภกานต์เล่าว่า เริ่มต้นมาทำงานนี้กับคุณธีรีเพราเวร์ร่วมงานกันหลายครั้ง ตั้งแต่ปกติศิลป์ครั้งที่ 1 มาในครั้งนี้จึงได้รับความไว้วางใจให้ลองมาเป็นภันฑารักษ์

“มันเป็นเหมือนงานชุมชนมากกว่าที่จะเป็นงานนิทรรศการในการแสดงผลงานศิลปะ อีกอย่างตัวเราเองก็เป็นคนที่นี่ เป็นคนราชบุรี อยากรำ实质性เพื่อบันทึกเรื่องราวของตัวเอง และด้วยมากหลังจากที่ได้เข้ามาทำเรื่องนี้ มันทำให้เราได้เห็นมุมมองต่างๆ ที่มากขึ้น มากกว่าสิ่งที่เราลืมพลาสติก แต่ผ่านการเข้าไปพูดคุย ร่วมกันคิด”

เป็นผู้ชื่อมเชื่อมและปรับปรุงงานสามารถเป็นพื้นที่แสดงงานศิลป์ที่น่าสนใจ และอยู่ท่ามกลางผู้คนมากมายที่มากรอโดยสาร ที่อาจเป็นไฮไลต์ของงานครั้งนี้อีกอย่างหนึ่งคือ “ใบกีรติไฟ” ที่มีการตัดแปลงนำเอาใบกีรติไฟเก่ามาสร้างสรรค์งานศิลปะการพิพิธ ซึ่งเป็นการพยายามอ่อนोดีต ย้อนเวลากลับไป ภายใต้ชื่อผลงาน “ไข่ตามแล้วรับไฟฟ้าราย้อนเวลา” โดย วิทยา จันมา ซึ่งถือยกหัวใจย้อนเวลาไปในต้องล่องไปสัมผัส กระโดดขึ้นบนโน๊ตไฟ แล้วย้อนเวลาไปพร้อมกันๆ

นี่เป็นแค่แก้ไข ตัวอย่างของงานปกติศิลป์ ครั้งที่ 2 ซึ่งภันฑารักษ์ได้นำเร้าไปสัมผัส

ยังมีอีกหลายจุดที่น่าสนใจ เช่น ที่ ถ.สุทธิเดช ชุมเมือง Cat town ในแนวคิด เมื่อถนนเต็มไปด้วยแมว จึงเกิดกราฟฟิติให้รู้ว่า “โปรดระวังแมว”，ร้านทวีผล กับงานของ อนุชัย ศรีรุณ พุ่งทอง，บ้านน้ำอ้อด การทำงานร่วมกันของเจ้าบ้านกับ เฉลิม วุฒิ เจริญวงศ์ แคล และ ฐิตารีย์ นาราชีวะปัญญา，ตระกูล ศรีรุณ งาม เสน่ห์ ณ อยุธยา，ร้านอาหารกันท์ งานของ นิรุณชา บุรุณโชค และ โรงเริงวงข้าว งานของ วิทิต จันทร์ฤทธิ์ เป็นต้น

## ผ่านมุม ‘เด็กราชบุรี’ งานศิลปะและนักท่องเที่ยวไทย-เทศ

ศุภกานต์เล่าว่า กระแสตอบรับสำหรับงานปกติศิลป์จากคนนอกพื้นที่ถือว่าดีที่เดียว แต่ลึกลึกถือว่าเป็นความสำเร็จอย่างหนึ่งคือคนในพื้นที่เข้ามามีส่วนร่วมมากขึ้น

“เรายพยายามทำให้เข้ารู้สึกว่ามากขึ้น เพราะว่านี่คือพื้นที่ชีวิตของเชา เป็นงานศิลปะที่เกิดจากพวกราชบุรี งานศิลปะที่เชาสร้างขึ้นมา ล้วนถ่ายทอดมาจากความรู้สึก ความทรงจำที่มีมาในอดีต และลึกลึกที่เชาคาดหวังอย่างเปลี่ยนแปลงหรือสร้างมันขึ้นมาใหม่”

ศุภกานต์บอกอีกว่า อย่างให้ผู้คนเห็นความงามที่อยู่รอบตัวมากขึ้น โดยเฉพาะคนในพื้นที่ คนในชุมชน และถ่ายทอดความงามเหล่านั้นสู่สายตาคนนอกหรือคนในตัวกันเอง และผลลัพธ์อีกอย่างของงานครั้งนี้จากเสียงสะท้อนกลับมาคือ ช่วยให้มองเห็นภาพนากในแบบเศรษฐกิจ เพราบงร้านค้ากันออกต่อผ่านพลังของโลกโซเชียล ทำให้มีลูกค้าชาวต่างด้าวมากขึ้น เพราะจะช่วยพัฒนาคุณภาพชีวิตเชาได้ในทางหนึ่ง โดยไม่ละทิ้งตัวตนไป

ในส่วนนักท่องเที่ยวต่างชาติ ภันฑารักษ์ล่าวอกอีกว่า ก็ให้ความสนใจค่อนข้างมาก เข้ามาร่วมกิจกรรมและชมนิทรรศการ คืนในพื้นที่ ก็ได้สื่อสารในมุมกว้างมากขึ้น เราเองก็ได้ทำงาน ใช้ภาษาในการสื่อสาร แต่ที่สำคัญคือ ได้อวดความสามารถของราชบุรีให้เข้าเห็น

“เสียงสะท้อนที่สำคัญคือ มันเกิดการพูดคุยกัน ทำให้คนในห้องกันได้มาร่วมคิด ร่วมทำ ช่วยทำให้วัดชีวิตของผู้คนได้ปฏิสัมพันธ์กัน เพราบงที่เราเห็นแต่อาจไม่กล้าพูดหรือแนะนำไม่กล้าดึงเอาคังกับภาพของตัวเอง ของชุมชนที่มีอยู่กันมา มันจึงทำให้มีชีวิตชีวามากขึ้น” ผู้กล่าวยังคงอธิบายอย่างภูมิใจ

งานปกติศิลป์ ถัดไปอีก 1 月 จ.ราชบุรี ไม่ใช่การจัดแสดงนิทรรศการในแกลลารีที่คนทั่วไปเข้าไม่ถึง หากแต่จัดทั้งที่เชา จัดแสดงกันทั่วเมืองให้เช็กไปใครมาได้เห็นกันชัดๆ

ครั้งนี้ ขอบการท่องเที่ยว ต้องมาล้มพัสดุชุมชนนี้ ไม่ควรพลาดด้วยประการทั้งปวง!